# GE_GERICHTE ATAS/282/2006 vom 21. März 2006

GE Cour de justice, 2006-03-21, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_282_2006

FR: GE_GERICHTE ATAS/282/2006 du 21 mars 2006

IT: GE_GERICHTE ATAS/282/2006 del 21 marzo 2006

## Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■

■ ■ ■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■ !"" #$$! ■%■■ #&# #$$! ■ % ■' % ■■'(■■ ■(%)(■■ ■ ■ ■■■' ■( ■ ■) ■■■ ■ *■ ■■■ # ■■ #+ ■■■ #$$! ■

■■■■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■ ,----------■ ■ ■ ■ ,----------■ ■ ■ ■ ■■■ ■ ■■■ ■■■ ■ ■ ■■■ ■■■■' ■ ■■■■■■■■■■.■ ■■■ ■■■ ■■■ ■..■ ■■■ ■ !■!■ ■■■■■" ■■■ # ■ #$%&■■■ ■'■■■ (■(■ ■) ■■■ ■ ■ ■ *■ *+,■■■ ( /■■■%

■ ■ ■ ■ -./0/-&$$%■ (■&-1■( #! ■■■ ■"■■■2■",■*■* ■■■■"■■■#1■ ■ 3 ■■■&$$# ■■■■■)■ 4*■■■■"■■■■5■■■■■ ■■■■■(+■■■■"*■■■■■6 ■,",■ 7■ ■5■88*■*■■ * ■■■ "5 88*■■■■ "■■■ ' ■■■*■■■ ■ ■9999999999■ ■ ■ "■■■ ■ ■■■ ,6 ■■■■ ■ '■"■+■■■ ■9999999999■:■*(■6 ;■■■■■■■ ■■■ ■ ■■■ ■ .1■■■ ■#.■ ■ 4■+3 ■■■ #>.? ■ ■■■6 ;■■■ "■■■ ■■■■ ■■■*■■■■(+■■■■"*■■■ ))■■■ ■ :■*(■6 ;■■■ ■■■■ ■■■*■■■■ 1■ 8 !&$ ■ ■4■■■■ *■ , F ■■■ 7■ %■ I■ ";■■■ ■■■■ #■ ■ =■*■■■■ ■ &$$% ■ 6■■■■■ ?$■ 8 !■ "■■■ 8 ■*■■■ ■"+*■*■ ■ *8■ ■8 ■*■■■"■■■6 ■ ■■■* ■■■■■■■■■ ■■■ ■■■6 ■"■■■ ■■■■2■6 *+■■■■*+6■H,■■■■"■■■#■ ■ =■*■■■■ ■■■■■/$■■■■6 ■+3 ■■■&$$%!■■■■■■ ■■■ ■ ■■■ ■■■ ■ ■8 +,■ 66 ■* * ■■■■■■= ■ ■+F+■!■ 1! ■■■ ■",■*■* ■■■"■■■&/■",■■■+3 ■■■&$$% ■■■ ■8* +,■■■■■ ■ 66 ■* * ■■■■■■&1■=■■■4*■ ■&$$0 ■■■■■ ■■■*■■■■■ ■■■ 6 ■ ■■■,■ ■■■■ +■*■■■■4,■■■ "■■■ ■@ 66 ■* * ■■■ ■■■■ ■ ++■■■"■+■■■ ■ "■■■ 6■H■ ■ ■■■■+■■■ * ■■■,!■ ?! ■■■ ■■■■ ■■■"■■■&1■8,4 *■ ■&$$0 ■■■■■■ ■■■ ■ ■■■ ■■■■ ■■■■■■■ ■7■■■5■■■■■■■ * ■■■"■■■■■■ ■■■6 ■*■■■■■ "5■■■■■ ■■■■■!■■■■■■8 ■ ■4■■■ * ■B■5■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■*■■■■■5 ■ ■=■+■*■■■■*A■,■"■■■■ ■ ■ ■ "5■■■■■ ■■■■■(+■■■■"*■■■ ■4■■■■ ■■■■ ■■*■■■■!■ ■■■■■ ■■■■ ,8; ■■■ ■ 7■ ■@■ !■ /!#■ "■■■■ ■ ■"* * ■■■■ A,■, ■■■■■ ■ B■*■ ■■■■ ■@■66■*B■■■■ 6■■■■ 7■ ■■■■ ■ ■■■■ ■ ■■■■ B■■■■ ■■■■■ *3■■■■■2■ ■ ■ ■ ■8* +,!■ ■6■■■"■■■ ■■■■■■=■ *■6 ■"■■■■■■■■* ,■■■■6■ ■■■■■2(■*■■■■■■@■66■*B■■ ■*■■■ ■6■■■■■ ■■■6■■■■!■ ■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■6■■■ ■■■4 * ■"@■88■ ■■■■■ ■■■■■2 ■B■@■■■■■8 *■■■■*A■, ■■■■■ ■■■■■■■ ;A■■■■■"■■■ ■ "■■■"■■■■ 3■*A■ * ■■■!■ >! ■■■■■■■■■ ,6 ■■■■■"■■■?■+■ ■■■&$$0 ■■■■■■■*■■■■■ ■66■■■■■■B■■■■■5■ F ■"■■■ G ■"■■■.■=■*■■■■ ■ &$$.■■■■■ ■8* +,■■■5■88*■*■ * ■■■"5 88*■■■■"■■■■ ■■■ ■ ■■■ ■■■■ ■B■■■■■■■■"*■6 ■* * ■■■■"■■■■ "■■■ "■■■■ 3■*A■ * ■■■■ ■■■■ *4■■■■ 7■ ■■■■ ■ ■■■■■■* ■■■ "5■■■■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■ ■ ■ 6■■■■ ■66■*■■■3■■■■■ ■■■■

■ ■ ■ ■ -./0/-&$$%■ (■/-1■( +■ *; ■■ "5■■■■ ■■■■(+■■■"*■■ 3■*A■ * ■ ■ ■■■ ■ '■■■ ■ ■■ * ■■■ ■ ■■■■ ■ *■ ■6,■*■■■!■

■■■■■ ■■■■ ■■■■ ■=■ ■"■■■ ■■ ■ ■■■ ■7■■■■■ ■ *■■■ * ■■"■■■■■6 ■ ■■* ■ ■6 ■ ■■■■+ ■ ■■ ■ "■■&@&11■8 !■6 ■ ■■■■■"■■2■,6 ■2 ■8 ■*■■"■■6 ■ ■■* ■■■ ■■■ +6 *■ ■6■■■■*■ , F ■■7■%■I■ ";■■■■■#■ ■■ C ■&$$% ■■ ■■ ■■6■■■■=■*■■■ ■&$$%!■■ #$! ■■ ■ 6■*■ "■■ >■ +■ ■■ &$$0 ■ ■■■ =■ *"*■ * ■■ ■■ ■" ■■■,■ ■ 6*■■ "■■ ■■ ■■ ,■ * ■ ■■ ■■2■ ■■ ■ ■■ ■ ■■ ■■■■■■■*■8 +,■■B■■■■■■■■■■■■■, ■* ■A■ ",■■7■=■A■ !■ ##! ■■ ■ ■B■■■■■■ *3■■■■■"■■■■,■■■■■■■",=7■ ■* ,■"■■■ +3 ■■■■■■6 ■,"■ ■■■*"■■ *B■■■■ ■■ ■■ ■■■■ +F+■■■ 6■ *■■ ■ ■■■■ ■■ ■ ■■ ■■ *■4 B■■■ ■ ■H■ ,+■ *B■■+■■ ■ ■■■ +F+■■ ■ A■+■■ !■■■■■■ +6■ ■ * ■■"■■■6■ *■■■■■■■■■■*■■■■■■■&.■=■■■4*■ ■&$$0■"■■■■■■■■■■■■■■■ ■*+*■■* ■!■ ■ ■■ ■■ ■■■■* ■■ ■■■■ 6■ *■■■ ■ ■ 6 ■,",■ 7■ ■■■ ,■D■■A■■ "■■ 4■■■!■ ■■■■ ■■ ■ ■■ ■■ ■ ■ 3 ■■■■ "■■■ ■26■*■■ * ■■!■ ■■■■ ■ ■ ■■6■■"■■ ■ 6■ ■*■ ,■ "■■■■ ■■■ ■■ ■ ■■■■■* ■■ ■ ■ ■ "■■■■ ■■■ ■ ■ A■+■■ ■ * ■!■ ■■■■■ ■@■ F ■ ■■"■■ 7■ ■■ ■■ ■■■■* ■■ ■■■ 1■ 8,4 *■ ■ &$$0■ ■ ■J■ )■ ##.-&$$0 ■ ■■■ *3■■■■■ ■■ ■ ■"■+■,■ ■■■■ ■■ ■ ■■ ■■ 7■ ■■■ ,+ ■■+■■ ■ "■■ %$$■ 8 !■ ■D■■■■ ■ ■■■ + *8■ B■■■ ■■■ B■■■ * ■■ ■* *A*■■■■■ ■4■* ■ ",=7■ , ,■ ",8*■* *4■+■■ ■ ■* ,■■ 7■ 6■■■*■■ ■■ ■6 *■■■ ■ ■ ■ B■■■ ■■■ *■B■■■ "@F ■■ ■ ■"■+■,■ ■■■ 6■*■+■■ ■"@■■■,+ ■■+■■ ■■■■ ■■4■* ■, ,■■*A■■■,■6 ,■,"■++■■ !■ ■ ■■■ ( ■ )■% #! ■■■■ *■A■■■4 *■■■■■ ■■5 A■■*■■ * ■■=■"*■*■* ■■:■■■ >.■:■ '■■ ■■■.■■ ■■*"!■#!&M■ G■#&1■■■.01■■ ■■*"!■# ■#&0■■■#/0■ ■ ■■*"!■.3■■ ■■■■■ ,8, ■■■■■ /■■ ■■*"!■03 ■##&■■■/0$■ ■ ■■*"!■.■M■■ ' ■#>>?■N■■/1■6!■/#0■■ ■■*"!■/3 ?$■6!■#0#■M■#>?#■6!■0# $■■■!■#■"■■■5■ " ■■■■■■■■■■ ■■5■■■■ ■■■■(+■■■"*■■"■■&?■=■*■■#>>%■ O■■ '■■■M■■8!■■D*88 ■■#.!#■"■■■■ ■"* * ■■■A,■, ■■■■■"5■■■■ ■■■■■6 ■ ■■5■■■■ ■■■■■ 3■*A■ * ■■"■■■■ *■■■■(■ ■ ■"5 ))■■ $■■■!■/■■ '■■ $■■■!■&■■ '■■■6 ,■*■■■B■5*■■■■5,■;4■■ ■7■■■■■■ %■ I■ ■5■■■ 6 ■ ■ ■■■■ 6 *+■■■ ,■D■■■■ ■■■ ■■ ■5■ !■ &0■ ■■!■ #■ ■■■ !■ ■■■■ 6 *+■■■ ■ ■ ■ 6■H■3■■■■"5■4■■■■■■■■2■,■D,■■■■■■■■ ■4■■■■■■■:■8!■■ !■#%!#■ ■ ■"■■■■■■■■*■■■■ P■"■■■■■■■ *■■■■ ■ ■■■ 6 ■,"■ ■■ ■"+*■*■ ■ *4■■ "■■ #&■ ■■6 ■+3 ■■ #>?%■ O■ ■■ >?■ 6!■ #>. $?-&$$%■■ ■>/1-&$$% P■■■!■#■■■ ■7■■■■,+ ■■+■■ ■■ ■■■2■",3 ■ ■■ ■5*■■■6■ ■*■ ■■ ■7■ ■■ ■ * ■"■4■■ ■■■■ *3■■■■■"■■■■,■■■■"■■■■"■■■■88■* ■■■■■+3■■3■■■■ ■ ■ 6 ■ ■ ■■■■ +F+■■■ + *8■!■ ■■*■■ *■■ ■■■■ ■■ ■ ■"■+■,■■ 7■ ■■■ ,+ ■■+■■ ■ "■■ %$$■ 8 !■ ■D■■■■■ "■■■■ ■@ )■ ##.-&$$0■ ■■"■■ ■■■ 1■ 8,4 *■ ■ &$$0!■ ■ ■ 3■ ■■ ■ ■■■■ ■ ■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■■*■*■■■■ ■7■■ ■4■■■■■■■■=■ *"*■ * ■■6 ■ ■■■■■+F+■■■+ *8■!■ ■@,+ ■■+■■ ■■■ ■"■■#$@$$$■8 !■+■2*+■+ ■■■■ ■■■@■ !■&■■■!■#■"■■■@■ F ,■"■■ ■■■*■■ "@ ■ ■ ■■"■■■■■■■■■+■ *; ■■: ■%■#$!$/<!■ ■ ■,+ ■■+■■ ■■■ ■■8*2,■■■■■■■@■■6;■■■7■#@%$$■ 8 ! ■ ,6■ *■ ■■ ■■ ■■■■ ,6 ■2!■ ■■ ■ ■*■■■■ ■ ■ ■■■ 6 ,■■■ ■ ■ F ■ ■■ ■■ ■ ++■■*B■,■ 6 ■ ■ *■8 +■ * ■■ ■■■ *3■■■■■ ■ ,■■* ■ ■ ■■■ ■■ ■ ■■ ■ +■ ■■ ■ +■■*8■■

■+■■ ■ ■■■■ 6, *■■ ■■■■ ■* ■■ * ■■8*■■■■*; ■ ■",=7■6 ,■■*
■■"■■+,■■A■!■ ■ ■ 000

■ ■ ■ ■ -./0/-&$$%■ (■1-1■(

■■ ■ )%■/■■ ■ % ■■'(■■ ■(%)(■■ ■ ■ ■■■' ■( ■ ■) ■■■ ■

■■■■■■■■■ 1.■■2■■ ■ ■■■ 3 ■■ ■■4■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■ ■
■5■■■6 +!# ■)■7 ■ ■■ 2■■ ■

#! ■,■■■ ■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■4■3■■!■ ■■ 2■■

&! ■■■ ■=■ ■!■ /! ■ ■ ■■■■ ■■■ +■*■■■4,■■ ",8*■* *4■■ "■■ ■5 66 ■* *
■■ 8 +,■■ 6■ ■ ' ■■*■■ ■ ■9999999999■■ ■"■"■+■■■9999999999■■■■■
++■■"■+■■ ■"■■6■H■ ■6 ■ ■■* ■■■ ■ $%1?1?.#■ ■■4■■■*■ , F
■■7■%■I■";■■■■■#■ ■■ C ■&$$% ■8 ■*■■"■■6 ■ ■■* ■■■■■■■■■!■ .!
■"■+■■■' ■■*■■ ■■9999999999■■■■■6■*■+■■ ■"@■■■,+ ■■+■■
■"■■1%$■8 !■■ %! ■"■+■■■'■"■+■■■9999999999■■■■■6■*■+■■
■"@■■■,+ ■■+■■ ■"■■1%$■8 !■■ 0! ■■8 +■■ ■■■■ 6■ *■■■ "■■ ■■■
B■5■■■■■■ 6■■4■■ ■ 8 +■ ■ ■■ ■ ■■ ■ ■ ■■ ■■■ 6 ,■■■ ■ ■ F ■
"■■■■ ■■■ ",■■*■ "■■ /$■ = ■ ■■ ";■■ ■■■ ■ *8*■■ * ■■ 6■ ■ 6■*■ ■■
++■■",■ ■" ■■■,■ ■■■ *3■■■■■ 8,", ■■■ "■■■ ■■■■ ■■■■■ ■
)■DR■*S■ D 8B■■*■ 0 ■ 0$$.■ ■■ ■■ ■ ■■■ *■■ ■2■+6■■* ■■!■ ■■■
",■■*■ ■■■ 6■■ ■ F ■■ 6 ■ ■A,!■ ■■■ +,+ * ■■ " * ■Q■ ■<■ *■"*B■■ ■
■2■■ ■+■■ ■B■■■■■■■",■*■* ■■■■■ ■■ ■ ■■ ■",■* ■■ 3 ■■*
■■■■■*■■■■ ■6■■■■■"■■■■■",■*■* ■■ ■ ■B■,■M■ 3<■ ■26 ■■ ■ 6 ■
■ B■■■■■ + *8■■ *■■ ■■ *+■■ 6 ■4 * ■ "■+■■"■ ■ ■■ ■■ ■■ ■■ ",■*■*
■M■ ■<■ 6 ■ ■ ■■■ ■*A■■ ■ ■■ ■■ ■■■■■■ "■■ ■ ■■ ■6 ,■■■ ■■ !■
)*■ ■■■ +,+ * ■■ ■■■ ■ ■ *■■ ■ 6■■■ ■■■■ *■■ ,■,+■■ ■■ ,■■+, ,■■ ■
■■■ ■■ ■■■ ■<■ 3<■ ■ ■ ■<■ ■*("■■■■■ ■ ■■■ *3■■■■■8,",
■■■"■■■■■■■ ■■■■■■■■■6 ■ ■■6■■■■■ ■ ■■■■+■ *; ■■■■ ■■■■
■■ ■ ■■B■5*■■ "■4 ■■",■■■ ■ ■* ■■■4■3■■!■■■■+,+ * ■■"■■ ■■ ■
■■+■■ * ■■■ ■■■■■ ■■■■■■+ H■■■■ "■■ 6 ■■4■ ■ B■*■ ■■ ■ ■ = *■
■ ■ ■*■■*■ B■■■ ■■■ ",■*■* ■■ ■ ■B■,■■ ■ ■ ■5■■4■■ 66■■ "■■■■
■■B■■■■■■■■■■■■■■, ,■■26,"*,■■■■■ ■■ ■ ■■ ■:■ !■#/& ■#$0■■
■#$?■■■<!■ ■ ■■■A ■88*■ ■ ■ ■ ■*■ ■■■■*■■■ ■ ■■■■ ,■*"■■ ■■ ■ ■
■■■3■■■■■■■3 *■■ ■■■■■ 6*■■■ ■8 +■■"■■6 ,■■■ ■■ F ■■■ ■■
*8*,■■■■2■6■ *■■■■*■■*■B■57■■5■88*■■■8,", ■■■ "■■■■■■■■
,■6■3■*B■■ ■■*■■*■B■■■6 ■ ■*■8 +■ * ■■■■■ *3■■■■■ ■ ,■■* ■ ■6■
■■■■A ■88■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.